



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE
DHE KONFLIKTIT TË INTERESIT

Adresa: Rr. Reshit Çollaku, Tel: 0800 9999, Fax: 042 228-516, Eëbsite: www.hidaa.gov.al, E-mail: info@hidaa.gov.al

| | |
|-------------------------------------|---|
| Nr. Indeksi në ILDKP dhe Viti | |
| 2013 | |

DEKLARATË E INTERESAVE PRIVATE
PERIODIK / VJETOR

Plotësohet nga zyrtari që mbart detyrimin për deklarim të interesave private të tij, të bashkëshortit/es dhe të fëmijëve madhorë, në bazë të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 “Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë”, me ndryshimet e pasqyruara në ligjin nr.9367, dt.7.4.2005, ligjin nr.9475, dt.9.2.2006, ligjin nr.9529, dt.11.5.2006 dhe me Ligjin Nr. 85/2012 datë 18.09.2012.

A U T O R I Z I M
PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE

| Emri | Atësia | Mbiemri |
|--|---------------------------------------|--------------------------------|
| MARJANA | SHTJEFEN | SHTJEFNI |
| Funksioni | | |
| PROKURORE | | |
| Institucioni dhe adresa | PROKURORIA E RRETHIT GJYQËSOR SHKODËR | |
| Data e emëritimit në funksionin që kryen | | Data e dorëzimit të deklaratës |
| 01.10.2002 | | 20.03.2014 |

Në bazë të nenit 9/1, të ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 “Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë” i ndryshuar,

A u t o r i z o j :

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe Konfliktit të Interesave dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKPKI-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, pasuritë, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time.

Deklaroj se të dhënat e pasqyruara prej meje në këtë dokument janë të vërteta dhe nuk kam dekluaruar asgjë që nuk është e vërtetë.

| | |
|------------|--------------------------|
| Nënshkrimi | <i>Marijanë Shtjefni</i> |
|------------|--------------------------|

**NDRYSHIMET E PASURIVE
DHE
BURIMI I KRIJIMIT**

Përshkruani hollësishët ndryshimet (shtesa dhe pakësime) në:llojin, sipërsaqen, adresën ku ndodhen, momentin e kryerjes së veprimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, çmimin e blerjes, në mungesë të dokumenteve vlerën që keni shtuar apo pakësuar pjesën takuese që zotëroni të çdo lloj pasurie* të regjistruar ose jo në regjistrat publikë, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të viti të deklarimit.

| Nr. | Përshkrimi i pasurisë dhe burimi i krijimit | Vlera me shifra dhe me fjalë | Pjesa në % | Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve) |
|------------|---|---|-------------------|--|
| | Likuiditete (cash) te perfitua si të ardhura nga sigurime lindje prej dt 12.10.2012 deri me dt 28.07.2013 dhe të ardhura nga paga deri në fund të vitit 2013. NR i llogarise se naues si prokuore tek [REDACTED] | Shtuar 830,996.10 (tetëqind e tridhjetëmijë e nëntëqind enëntëdhjetë e gjashtë) lekë (321.875 page neto + sigurime lindje) | | 4 (katër) fletë |
| | Likuiditete (cash) gjendje tek numri 1 llogarise se pages si prokuore tek [REDACTED] e fund te vitit. | Gjendja e kesaj llogarie ne fund te vitit 2013(Ledger Balance) eshte 677,936.29(gjashtëqindeshstatë-dhjetëeshtatë mijë e nëntëqind e tridhjetëegjashtë) lekë. | | |
| | | | | |
| | | | | |

* **Objekti i deklarimit** (Neni 4, gërmë a, b, c, ç, d i ligjit nr.9049, datë 10.04.2003)

- a) pasuritë e paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to;
- b) pasuritë e luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë;
- c) sendet me vlerë të veçantë mbi 500 000 leke;
- ç) vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim;
- d) vlerën e likuiditeteve, gjendje në cash, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj;

Emri, Mbiemri, Nënshtkrimi

Marjana Shqefiu Uyx

Nëse ky format është i pamjafshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

**TË ARDHURAT DHE ANGAZHIMET
NË VEPRIMTARI
PUBLIKE DHE/OSE PRIVATE**

Përvshkruani hollësish të ardhurat për vitin, nga paga ose pjesëmarrja në borde, komisione e çdo angazhim e veprimitari tjetër që ka sjellë të ardhura personale, për bashkëshortin/en dhe fëmijët madhorë. Përcaktoni emërtimin e institucionit, organizatës apo aktivitetit nga ku janë siguruar të ardhurat, adresa, nr. i regjistrit publik, statusi, objektin e veprimitarisë së organizatës, funksionin, natyrën e angazhimit, nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 dhjetor të vitit të deklarimit.

| Përvshkrimi i të ardhurave | Shuma e të ardhurave të krijuara, në lekë apo në valutë (me shifra dhe me fjalë) | Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve) |
|---|--|--|
| Të ardhura të perfituar nga sigurime lindje prej dt 12.10.2012 deri me dt 28.07.2013(kaluar në llogari gjatë vitit 2013), si dhe të ardhurat nga paga deri në fund të vitit 2013. NR i llogarise se pagesi prokuore tek [REDACTED] | 830,996.10 (tetëqind e tridhjetëmijë e nënëqind enëntëdhjetë e gjashtë) lekë (321.875 page neto + sigurime lindje) | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

Emri, Mbiemri, Nënshtkrimi

Magjene Shqefni

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

**DETYSRIMET FINANCIARE
NDAJ PERSONAVE JURIDIKË DHE FIZIKË**

- Detysrimet financiare ndaj personave juridikë dhe fizikë (kredi, huamarrje, detysrim ndaj të tretëve etj.) që ekzistojnë brenda dhe jashtë vendit, të mbetur pa u shlyer për periudhën nga deklarimi i meparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit, si dhe detysrimet e lindura nga zyrtari gjatë vitit të deklarimit.
- Të dhënat për emra personash ndaj të cilëve keni detysime financiare të pasqyrohen në faqen nr.7, për të ruajtur konfidencialitetin e tyre.

Përshkruani hollësisht qëllimin e detysimit finanziar, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detysimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin bazë. Për kreditë bankare shumën e kredisë (principal), kohëzgjatjen (muaji/viti) dhe kësti mujor.

| Përshkrimi i detysimeve | Shuma e shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë) | Gjendja e detysimit te mbetur pa shlyer deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë) | Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve) |
|-------------------------|--|---|-------------------------------------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

Maryana Shfjetna cex



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE
DHE KONFLIKTIT TË INTERESIT

Adresa: Rr. Reshit Collaku, Tel: 0800 9999, Fax: 042 228-516, Website: www.hidaa.gov.al, E-mail: info@hidaa.gov.al

Nr. Indeksi
në ILDKP

DEKLARATË E INTERESAVE PRIVATE
E PERSONIT TË LIDHUR

Plotësohet nga pjesetaret e familjes (bashkëshorti/ja, fëmijët madhorë) që mbartin detyrimin për deklarim në bazë të nenit 22 të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë " i ndryshuar, për pasuritë që disponohen veçmas.

A U T O R I Z M
PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE

Në bazë të nenit 9/1, të ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë " i ndryshuar,

Autorizoj:

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKP-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, pasuritë, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për logarinë time.

Shtetasi/sja _____, bashkëshort/e
 Emër, Atësi, Mbiemër fëmijë madhorë së bashku me prindërit
 fëmijë madhorë të ndarë nga prindërit

e Subjektit _____.

Emër, Atësi, Mbiemër

Jam njojur me detyrimet që sanksionon legjislacioni në fuqi dhe deklaroj nën përgjegjësinë time ligjore se:

Disponoj pasuri veçmas të regjistruar në emrin tim
 Nuk disponoj pasuri veçmas të regjistruar në emrin tim

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

**NDRYSHIMET E PASURIVE
DHE BURIMI I KRIJIMIT**

Përvshkruani hollësisht ndryshimet (shtesa dhe pakësimet) në:llojin, sipërfaqen, adresën ku ndodhen, momentin e kryerjes së veprimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, çimin e blerjes, në mungesë të dokumenteve vlerën që keni shtuar apo pakësuar, pjesën takuese që zotëroni, të çdo lloj pasurie* të regjistruar ose jo në regjistrat publikë, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të viti të deklarimit.

| Nr. | Përvshkrimi i pasurisë dhe burimi i krijimit | Vlera me shifra dhe me fjalë | Pjesa në % | Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve) |
|-----|--|---|------------|-------------------------------------|
| | Llogari në emër të Keler Paulin Kola (bashkëshort i deklarueses), pranë [REDACTED] në Shqipëri me [REDACTED] | Ne fund te vitit 2013 gjendja e kesaj llogarie eshte 13.763 (trembedhjetemije e shtatëqind egjashtëdhjetë e tre \$ amerikane, pasi janë shtuar vetëm interesat e vitit 2013) | | Dy fletë |
| | Te ardhura te depozituara tek Nr I llogarise pranë [REDACTED] në emër të bashkëshortit Keler Kola, si te ardhura nga puna në subjektin "G05, INC 1858 UNIONPORT RD - BRONX NY 10462, etj | Balanca (mbetur) në fund te vitit 2013 shuma prej 14.681 (katërmëdhjetë mijë e gjashtëqinde tetëdhjetëenjë) \$ | | |
| | | | | |
| | | | | |

***Objekti i deklarimit** (Neni 4, gërmë a, b, c, ç, d i ligjit nr.9049, datë 10.04.2003)

- a) pasuritë e paluajtshme dhe të drejtat realec mbi to;
- b) pasuritë e luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë;
- c) sendet me vlerë të veçantë mbi 500 000 leke;
- ç) vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim;
- d) vlerën e likuiditeteve, gjendje në cash, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj;

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

Emri, Mbiemri, Nënshtkrimi

**TË ARDHURAT DHE ANGAZHIMET NË
VEPRIMTARI PUBLIKE DHE/OSE PRIVATE**

Angazhime në veprimtari private dhe/ose publike me qëllim fitimi ose çdo lloj veprimtarie e kryer brenda ose jashtë vendit, që ka krijuar të ardhura, si dhe angazhime në organizata fitimprurëse dhe jo fitimprurëse, licensa dhe patenta që sjellin fitim, sindikata ose organizata profesionale, politike, shtetërore dhe pjesëmarrje në çdo organizatë tjeter; për periudhën nga data e deklarimit të mëparshëm deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit.

Përshkruani hollësishët të ardhurat për vitin, nga paga ose pjesëmarrja në borde, komisione e çdo angazhim e veprimtari tjeter që ka sjellë të ardhura personale, për bashkëshortin/en dhe fëmijët madhorë. Përcaktoni emërtimin e institucionit, organizatës apo aktivitetit nga ku janë siguruar të ardhurat, adresa, nr. i regjistrat publik, statusi, objektin e veprimtarisë së organizatës, funksionin, natyrën e angazhimit, nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 dhjetor të vitit te deklarimit.

| Përshkrimi i të ardhurave | Shuma e të ardhurave të krijuara, në lekë apo në valutë (me shifra dhe me fjalë) | Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve) |
|----------------------------------|---|--|
| | | |
| | | |

**DETYRIMET FINANCIARE
NDAJ PERSONAVE JURIDIKË DHE FIZIKË**

- Detyrimet financiare ndaj personave juridikë dhe fizikë (kredi, huamarrje, detyrim ndaj të tretëve etj.) që ekzistojnë brenda dhe jashtë vendit, të mbetur ende pa u shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit, si dhe detyrimet e lindura gjatë vitit te deklarimit..
- Të dhënat për emra personash ndaj të cilëve keni detyrime financiare të pasqyrohen në faqen nr.11, për të ruajtur konfidencialitetin e tyre.

Përshkruani hollësishët qëllimin e detyrimit financiar, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detyrimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin bazë. Për kreditë bankare shumën e kredisë (principal), kohëzgjatjen (muaji/viti) dhe kësti mujor.

| Përshkrimi i detyrimeve | Shuma e shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë) | Gjendja e detyrimit te mbetur pa shlyer deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë) | Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve) |
|--------------------------------|---|--|--|
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE
DHE KONFLIKTIT TË INTERESIT

Adresa: Rr. Reshit Çollaku, Tel: 0800 9999, Fax: 042 228-516, Ëbsite: www.hidaa.gov.al, E-mail: info@hidaa.gov.al

Nr. Indeksi
në ILDKP

DEKLARATË E INTERESAVE PRIVATE
E PERSONIT TË LIDHUR

Plotësohet nga pjesetaret e familjes (bashkëshorti/ja, fëmijët madhorë) që mbartin detyrimin për deklarim në bazë të nenit 22 të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 “Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë ” i ndryshuar, për pasuritë që disponohen veçmas.

A U T O R I Z I M
PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE

Në bazë të nenit 9/1, të ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 “Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë ” i ndryshuar,

Autorizoj:

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKP-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, pasuritë, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për logarinë time.

Shtetasi/sja Keler Paulin Kola, bashkëshort/e
Emër, Atësi, Mbiemër fëmijë madhorë së bashku me prindërit
fëmijë madhorë të ndarë nga prindërit

e Subjektit Marjana Shtjefen Shtjefni.
Emër, Atësi, Mbiemër

Jam njohur me detyrimet që sanksionon legjislacioni në fuqi dhe deklaroj nën përgjegjësinë time ligjore se:

Disponoj pasuri veçmas të regjistruar në emrin tim
Nuk disponoj pasuri veçmas të regjistruar në emrin tim

Emri, Mbiemri, Nënshtaktimi

Keler Kola

**TË ARDHURAT DHE ANGAZHIMET
NË VEPRIMTARI
PUBLIKE DHE/OSE PRIVATE**

Përshkruani hollësish të ardhurat për vitin, nga paga ose pjesëmarrja në borde, komisione e çdo angazhim e veprimitari tjetër që ka sjellë të ardhura personale, për bashkëshortin/en dhe fëmijët madhorë. Përcaktoni emërtimin e institucionit, organizatës apo aktivitetit nga ku janë siguruar të ardhurat, adresa, nr. i regjistrat publik, statusi, objektin e veprimitarisë së organizatës, funksionin, natyrën e angazhimit, nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 dhjetor të viti të deklarimit.

| Përshkrimi i të ardhurave | Shuma e të ardhurave të krijuara, në lekë apo në valutë (me shifra dhe me fjalë) | Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve) |
|---|---|--|
| Të ardhura nga puna në subjektin "G05, INC 1858 BUNIONPORT RD - BRONX NY 10462; AJ GREENWICH CONTRACTING INC; A2Z CONTRUCTION GROUP INC etj | 20.832 \$ (njëzetmijë e tetëqind e tridhjetë e dy) dollarë amerikanë | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

**NDRYSHIMET E PASURIVE
DHE
BURIMI I KRIJIMIT**

Përshkruani hollësishët ndryshimet (shtesa dhe pakësime) në: llojin, sipërfaqen, adresën ku ndodhen, momentin e kryerjes së veprimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, çmimin e blerjes, në mungesë të dokumenteve vlerën që keni shtuar apo pakësuar pjesën takuese që zotëroni të çdo lloj pasurie* të regjistruar ose jo në regjistrat publikë, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të viti të deklarimit.

| Nr. | Përshkrimi i pasurisë dhe burimi i krijimit | Vlera me shifra dhe me fjalë | Pjesa në % | Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve) |
|-----|---|---|------------|-------------------------------------|
| | Llogari në emrin tim Keler Paulin Kola pranë Bankit të Shqipërisë | Ne fund te vitit 2013 gjendja e kesaj llogarie eshte 13.763 (trembedhjetemije e shtatëqind egjashtëdhjetë e tre \$ amerikane, pasi janë shtuar vetëm interesat e vittit 2013) | | |
| | Te ardhura te depozituara tek Nr I llogarise pranë [REDACTED] në emrin tim Keler Paulin Kola, si te ardhura nga puna në subjektin "G05, INC 1858 UNIONPORT RD - BRONX NY 10462, etj | Balanca (mbetur) në fund te vitit 2013 shuma prej 14.681 (katërmëbëdhjetë mijë e gjashtëqinde tetëdhjetëenjë) \$ | | |
| | | | | |
| | | | | |

* **Objekti i deklarimit** (Neni 4, gërmë a, b, c, ç, d i ligjit nr.9049, datë 10.04.2003)

- a) pasuritë e paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to;
- b) pasuritë e luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë;
- c) sendet me vlerë të veçantë mbi 500 000 lekë;
- ç) vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim;
- d) vlerën e likuiditeteve, gjendje në cash, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj;

Emri, Mbiemri, Nënshtkrimi

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

Keler Kolo